

Instructiuni de utilizare

Cantar digital Model KPZ 2-04-4

Model cu acumulator

Atentie!

Indeprtarea blocajul de transport :

Cantarul KPZ 2-04-4 avand capacitatea de cantarire de 6 kg este prevazut cu un blocaj pentru transport.

Surubul este pozitionat dedesubtul cantarului. O eticheta aflata langa acest blocaj indica directia de rotire a surubului, printr-o sageata rosie.

(Nu confundati cu indicatorul de siguranta!)

Slabiti surubul si blocati deschiderea cu distantieru

Cuprins

Certificare CE	4
Informatii tehnice	5
Service si garantie	6
Informatii generale	
Instalare	7
Alimentare	7
Masuri de precautie	7
Evitarea contactului cu lichide	8
Conditii optime de operare	8
Instructiuni pentru a evita deteriorarea	8
Manipularea cantarului	9
Utilizarea cantarului KPZ 2-04-4	9
Pozitionarea greutatii	9
Indicatorul autotest	9
Perioada de adaptare la temperatura ambianta	9
Controlul preciziei	9
Cauze pentru cantarire incorecta	10
Intretinere si service	10
Depozitare indelungata	10
Cantarul KPZ 2-04-4	11
Dezambalare	11
Date tehnice	11
Descrierea afisajului	12
Descrierea tastaturii	13
Functii	14
Cantarire	14
Numarare	15
Alarma	17
Afisaj luminos	17
Interfata	
Calibrare	



CERTIFICATE

We hereby certify, that the scale of type:

KPZ 2-04-4

Corresponds to the requirements of the Guidelines
89/336/EG
With the application of EN – 55011 (1991) Scale A and EN –
45501 (1992).

Klaus-Peter Zander GmbH

CERTIFICAT

Nr. _____

KPZ 2-04-4

Va certificam faptul ca modelul KPZ 2-04-4 a fost verificat inainte de livrare pentru toti parametrii de functionare, cu urmatoarele valori de toleranta

Test de	Toleranta
Sensibilitate	1/2d
Variatie	1d
Eroare sub 50% a greutatii maxima	1d
Eroare sub greutate maxima	2d

Klaus-Peter Zander GmbH

ATENȚIE!!!

Cititi cu atentie urmatoarele instructiuni de utilizare inainte de a pune in functiune cantarul. Veti evita astfel orice deteriorare cauzata de utilizarea incorecta a produsului. Pentru eventuale nelamuriri, va rugam sa contactati furnizorul regional.

Toti indicatorii cantarului electronic necesita o perioada de acomodare la temperatura ambianta pentru stabilizarea circuitelor interne. Se poate intampla ca indicatorul sa fie instabil la momentul pornirii sau ca afisajul sa indice o anumita valoare fara a exista insa o greutate pe cantar.

Dupa 2-3 minute, cand s-a ajuns la o temperatura optima de utilizare, apasati tasta ZERO si cantarul se va stabili, fiind gata pentru o cantarire corecta.

Service si garantie

KPZ va garanteaza toate produsele in ceea ce priveste materialele folosite si manopera acestora. Garantia se limiteaza la acele componente care se dovedesc a avea defectiuni in ceea ce priveste materialul si manopera in conditii de utilizare standard si profesionala si in conditii corecte de intretinere. Perioada de garantie este de 6 luni din momentul achizitionarii produsului, insotita de fisa de constatare a defectului. Componenta respectiva trebuie returnata catre KPZ, cu plata transportului in avans.

Garantia nu acopera defectiunile datorate supraincarii sau utilizarii incorecte a produsului – utilizare neconforma, deteriorare accidentala a echipamentului sau accesoriilor, acestea nefiind instalate de o persoana autorizata KPZ. De asemenea, garantia nu acopera defectiunile aparute in urma unor modificari facute pentru a schimba scopul de utilizare a produsului.

Produsul isi pierde imediat garantia daca este reparat sau daca i se aduc modificari de catre o persoana neautorizata de KPZ.

INSTRUCTIUNI GENERALE

Instalare

Instalati cantarul intr-un loc uscat, bine luminat si lipsit de vibratii. Se verifica orizontalitatea cantarului cu ajutorul bulei de aer si a picioruselor ajustabile, daca acestea au fost furnizate pentru acest model. Urmariti cu atentie instructiunile cu privire la alimentare.

Sursa de alimentare

Verificati daca cerintele de tensiune ale cantarului sau ale dispozitivului de incarcare sunt indeplinite de catre sursa de alimentare (230/240V). Cand deconectati dispozitivul, scoateti intotdeauna mufa, nu trageți de cablul de alimentare.

Folositi intotdeauna cablul original KPZ sau dispozitivul original de incarcare KPZ. Utilizarea oricarui alt dispozitiv poate cauza deteriorarea componentelor electronice. Daca dispozitivul de incarcare este deteriorat din greseala sau daca exista orice alt defect, va rugam sa verificati produsul. Daca se constata vreo defectiune, comandati imediat un alt cablu KPZ sau un alt dispozitiv de incarcare KPZ.

Orice deteriorare a dispozitivului de incarcare poate duce la o functionare defectuoasa a unitatii, care, in cele mai multe cazuri, determina deteriorarea cantarului.

Nu folositi aceeasi priza pentru a conecta si alte dispozitive. Nu calcati si nu fortati cablul.

Daca acest cantar este prevazut cu acumulator, este recomandat sa-l incarcati complet dupa instalarea si pornirea cantarului. Conectati cantarul la o sursa de alimentare (230/240V) si incarcati complet acumulatorul acestuia cu indicatorul pornit. Folositi intotdeauna acumulatorul incarcat la maxim, incarcandu-l cat mai des posibil (zilnic); acest lucru va prelungi durata de viata a acumulatorului.

Masuri de precautie

Nu incercati sa eliminati eventualele defectiuni si nici nu efectuati reparatii care nu sunt specificate in manualul de instructiuni.

Nu desfaceti in niciun caz carcasa, deoarece veti inlatura astfel protectia componentelor electronice. Acest lucru va anula imediat garantia produsului.

ATENTIE!

Nu inlaturati platforma de pe cantar, Orice obiect care poate ajunge in spatiul dintre carcasa cantarului si suportul platformei poate afecta buna functionare a senzorului si / sau a componentelor electronice din interior.

Evitati orice contact cu lichidele

Curatati cantarul numai asa cum este descris in instructiunile de utilizare. Daca in carcasa patrunde apa sau orice alt lichid, scoateti stecherul din priza si verificati unitatea cerand ajutorul unei persoane calificate, inainte de a utiliza din nou cantarul.

Conditii optime de utilizare

Pentru a obtine cele mai corecte rezultate cu ajutorul acestui cantar, trebuie respectate urmatoarele conditii:

- Suportul de baza trebuie sa fie asezat orizontal
- Suportul de baza sa fie stabil si sa nu fie supus vibratiilor
- Sa se evite expunerea directa si prelungita la lumina soarelui
- Sa nu fie expus in zone in care exista factori corozivi
- Sa se asigure un mediu lipsit de praf, daca este posibil
- Temperatura mediului trebuie sa fie intre 10°C si 40°C
- Umiditatea aerului trebuie sa fie intre 40 si 70% (nu instalati cantarul in apropierea instalatiilor de umidificare a aerului)
- Sa nu fie folosit in apropierea altor dispozitive electronice pentru a evita orice interferenta
- Cantarul sa nu fie instalat in apropierea surselor de caldura si a instalatiilor de aer conditionat, pentru a evita variatiile mari de temperatura in jurul cantarului.

Instructiuni pentru a evita deteriorarea

Modelul KPZ este un cantar de inalta precizie. Din acest motiv evitati orice solicitari extreme. Atunci cand curatati unitatea, asigurati-va ca apa nu poate patrunde in carcasa.

Cantarul nu trebuie supus unor temperaturi extreme, sub -10°C sau peste 40°C. Celula de sarcina si chiar cantarul se pot deteriora, in cazul in care cantarul este supus vreunui impact sau daca este supraincarcat. Contactati producatorul in cazul unor conditii extreme de functionare.

Evitati orice manipulare neprofesionala a cantarului si aveti mereu in vedere ca acesta este un instrument de masurare de inalta precizie.

Va rugam sa retineti urmatoarele:

- efectuati doar acele masuri de intretinere si de eliminare a unor defecte care sunt descrise in acest manual
- asigurati-va ca dispozitivul nu intra in contact cu apa sau umezeala pentru a evita un scurt circuit
- nu deschideti carcasa pentru a evita riscul unui soc electric!

Manipularea cantarului

In ciuda caracteristicilor rezistente ale cantarului, fiecare unitate contine componente electronice sensibile, care ar putea fi deteriorate in urma unei manipulari neatenante a cantarului. Folositi ambele maini la transportarea cantarului, tinand cel putin o mana sub acesta. (Acest lucru este necesar, de exemplu, daca sursa de alimentare nu este suficient de aproape de locul de utilizare, atunci cand se incarca acumulatorul).

Modul de functionare a cantarului KPZ 2-04-4

Pozitionarea greutatii

Asezati greutatea cu grija pe centrul platformei. Orice vibratii bruste pot deteriora senzorul cantarului, astfel incat acesta nu mai poate fi reparat. In general, durata de viata a senzorului poate fi prelungita daca sunt evitate vibratiile. Pentru a obtine o cantarire de mare precizie, nu lasati greutatea pe platforma pe o perioada indelungata de timp (peste noapte, de exemplu), deoarece acest lucru poate deteriora senzorul de greutate.

Funcția de autotest

La pornirea initiala, cantarul isi va activa imediat functia de autotest. Acest test este vizibil prin intermediul numaratorii inverse de pe afisajul cantarului de la -8888- pana la -0000-. Asigurati-va ca toate simbolurile sunt complet vizibile pe afisaj pentru a evita orice inregistrare a unei cantariri eronate. Cand starea de echilibru la zero apare pe afisaj, cantarul este gata de functionare. In cazul in care cantarul nu indica „0”, setati din nou afisajul la „0” cu ajutorul tastei ZERO (0) (daca este instalata).

Temperatura ambianta

Inainte de utilizare, se recomanda a se lasa cantarul cateva minute pentru a se adapta la temperatura ambianta.

Controlul de precizie

Acest cantar nu contine piese mecanice de uzura. Atunci cand cantarul este utilizat in mod corespunzator si pentru scopul propus, in mod normal nu exista nicio reducere a performantei. Totusi, o perioada indelungata de utilizare, impacturile externe sau alte diferite motive pot duce la o deviere a preciziei. Pentru siguranta dumneavoastra, va recomandam sa efectuati verificari de precizie la interval regulate de timp, folosind greutati complet calibrate.

Cauzele unei cantariri incorecte

Cantarul poate afisa date incorecte daca:

- Sursa de alimentare nu este stabilă
- Este pusa o greutate pe cantar după pornire, în timpul auto-testului
- Platforma nu se misca liber
- Legatura dintre indicator și platforma este deteriorata

Intretinere si service

Avertisment: nu folositi acetona sau alti solvenți eterici, cum ar fi diluant sau alcool pentru a curata cantarul.

Intretinere zilnica: curatati platforma cu o carpa moale si umeda si/sau cu un detergent neutru.

Depozitare pentru perioade prelungite de timp

Reincarcati complet acumulatorii (daca produsul este prevazut cu acumulatori). Asigurati-va ca nu exista nicio sarcina pe platforma. Curatati cantarul si depozitati-l intr-un spatiu uscat si fara praf. Incarcati din cand in cand acumulatorii, deoarece acestia se vor descarca in timpul depozitarii.

MODELUL KPZ 2-04-4

Dezambalare

La deschiderea cutiei veti gasi urmatoarele elemente:

Instructiuni de utilizare

Cantarul KPZ 2-04-4

Platforma

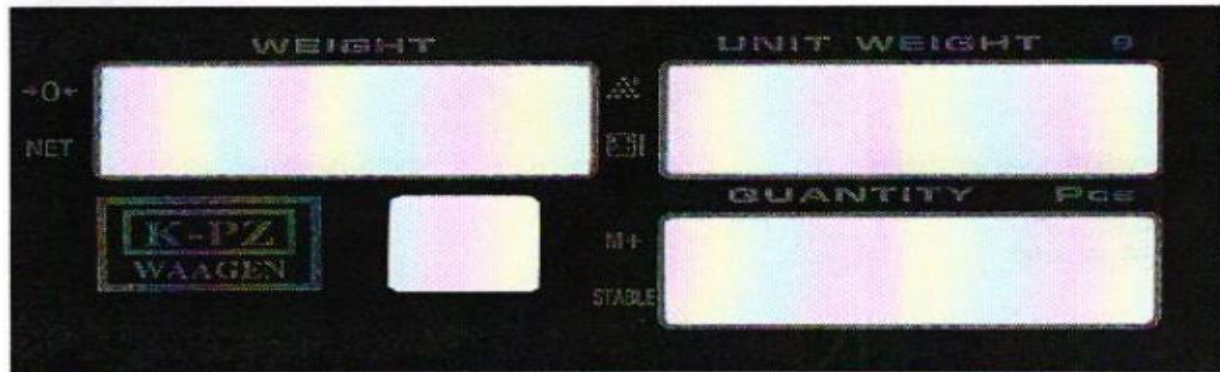
Kitul de incarcare

Nota:

Nu aruncati ambalajul, s-ar putea sa aveti nevoie de acesta pentru transportul/depozitarea viitoare a cantarului. Acest cantar este complet operațional și calibrat și nu necesita nicio reajustare de către utilizator

Date tehnice

Capacitate	6 000g	30 000g
Tara	Interval de cantarire 100%	
Diviziuni	0,2g	1,0g
Liniaritate	$\pm 0,2g$	$\pm 1,0g$
Marimea platformei	246 x 290mm	
Greutate neta aproximativa	4,0kg	
Gabarit	310 x 340 x 115	
Alimentare	240V, 50/60Hz, optional acumulatori	



Descrierea afisajului

- Greutate: vizualizare cu 5 cifre, cu cifra din stanga indicand o valoare negativa „-” daca este cazul.
- Greutate specifica: vizualizare cu 5 cifre a greutatii specifice individuale. Zecimala este variabila.
- Cantitate: vizualizare cu 6 cifre indicand cantitatea pe cantar, alternativ numarul total.
- Simboluri: simbolurile sunt afisate cu ajutorul sagetii din partea dreapta a ecranului.
- 0←: cantarul este la starea „zero”
- Net: cantarul este pe optiunea „tara”
- △+: cantitatea unitara este prea mica pentru a efectua o cantarire exacta; trebuie adaugate cel putin inca 20 de diviziuni
- ↑: greutatea specifica a unui obiect trebuie sa fie cel putin 1/5 din diviziunea cantarului
Daca obiectele au greutatea sub aceasta valoare, cantarirea se va efectua totusi, dar este posibil sa apara o abatere de la greutatea specifica.
- M+: indicator al functiei de acumulare (adunare)
- Stable: indicator greutate stabila



Descrierea tastaturii

0 – 9 se folosesc pentru a introduce greutatea pe bucata, cantitatea totala sau valoarea tarii.

CE sterge toate valorile intrate

→0← 1) indica starea de zero a cantarului
2) apasarea succesiva de doua ori activeaza functia Backlight (afisaj luminos)

→^T se foloseste pentru functia de tara

△ confirma cantitatea intrata

□ confirma greutatea pe bucata

□ fixeaza limita superioara a greutatii; atunci cand este atinsa aceasta greutate, este emis un semnal acustic

→□ anuleaza functia de fixare a limitei superioare a greutatii

M+ memorie cumulativa

MC stergere greutate acumulata in memorie

Funcția modelului KPZ 2-04-4

Modelul KPZ 2-04-4 este prevăzut cu un acumulator. Acesta se încarcă prin intermediul cablului de alimentare, care este furnizat cu unitatea. Când cablul de alimentare este conectat, se va aprinde un LED pe partea frontală sub ecranul ce afișează greutatea.

Starea acumulatorului

Verde = acumulatorul este încărcat

Rosu = acumulatorul se încarcă și nu este gata pentru utilizare

Pornire

Cântarul se porneste cu ajutorul butonului aflat pe partea dreaptă a unității. Odată pornit, cântarul va efectua un autotest și va fi gata de utilizare când afișajul indică „0”.

Indicatorul zero

Cântarul va indica automat zero prin apăsarea tastei →0←. Afișajul va arăta „0.000”.

Funcția țară

Există două opțiuni de țară

- Cântărind containerul
- Cu ajutorul tastaturii

Valoarea țară prin cântărire

Exemplu	Greutate	Greutate specifică	Cantitate
	0,0	0	0
Poziționați containerul pe cântar	250,0	0	0
Apasați tasta → ^T	- - - - -	tArE	- - - - -
	0,0	0	0

Valoarea țară prin intermediul tastaturii

Exemplu	Greutate	Greutate specifică	Cantitate
Îndepărtați orice greutate de pe platforma cântarului	0,0	0	0
Apasați tasta → ^T	0,0	PrEtA	- - - - -
Introduceți valoarea țării cu ajutorul tastelor de la 1 la 10. Nu uitați de zecimale.	450,0	PrEtA	- - - - -
Apasați tasta → ^T	-450,0	0	- - - - -

Pentru a șterge valoarea țării, goliti cântarul și apăsați tasta →^T.

Functia de numare a produselor

Exista doua optiuni de intrare pentru cantitatea de referinta

- Cantarire
- Introducere prin intermediul tastaturii

Cantarire

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Asezati un anumit numar de produse pe platforma (ex. 15 bucati)	127,5	0	0
Introduceti cantitatea unitara cu ajutorul tastaturii (ex. 15 bucati)	127,5	8	15
Confirmati cantitatea cu tasta Δ	127,5	8	15

Numararea cu ajutorul tastaturii

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Introduceti greutatea pe bucata cu ajutorul tastaturii (ex. 2,687g)	0,0	2,687	0
Confirmati cantitatea cu tasta \square	0,0	2,687	0
Puneti pe cantar totalul unitatilor ce urmeaza a fi cantarite (1343,5g)	1343,5	2,687	500

Optimizarea cantitatii de proba

Pentru a recalcula si a optimiza cantitatea de proba apasati o data tasta Δ ; se va recalcula numarul de produse, iar afisajul va indica greutatea pe unitate „SannP”.

Stergerea greutatii pe bucata

Pentru a strge greutatea pe bucata apasati CE.

Memorarea greutatii pe bucata

Cantarul KPZ 2-04-4 are o memorie a greutatii produselor de 10 unitati. Valorile specifice pot fi salvate cu ajutorul tastelor de la 0 la 9.

Memorarea greutatii produsului

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Iesire sau intrare greutate produs Ex. 10 bucati de 12,3g	123,0	12,300	10
Apasati tasta →	PrSEt		
Apasati tasta →	PrSEt	SEt	
Apasati tasta pentru memorie	123,0	12,300	10

Utilizarea greutatii memorate

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Apasati tasta →	PrSEt		
Apasati tasta pentru memorie	0,0	12,300	0

Acumulare

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Asezati un anumit numar de produse pe platforma (ex. 500 bucati)	1343,5	2,687	500
Apasati tasta M+ pentru functia de adunare (aceasta functie poate fi folosita pentru 99 de calcule inainte de resetare)	-----	Add	-----
	1		500
	1343,5	2,687	500
Inlaturati greutatea de pe cantar	0,0	2,687	0
Asezati o noua cantitate de produse (ex. 400 bucati)	1074,8	2,687	400
Apasati tasta M+ pentru functia de adunare	-----	Add	-----
	2		900
	1047,8	2,687	400
Inlaturati greutatea de pe cantar	0,0	2,687	0

Apasati tasta M+ pentru confirma totalul	2		900
	0,0	2,687	0

Alarma pentru numarul de produse

Cantarul KPZ 2-04-4 este prevazut cu o alarma pentru numarul de produse, ceea ce inseamna ca la o valoare mai mare decat cea selectata va porni o alarma. Aceasta valoare se refera fie la o valoare mai mare a greutatii, fie la un numar mai mare de produse.

Introducerea alarmei pentru numarul de produse

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Apasati tasta <input type="checkbox"/>	-----	0	0
Tastati valoarea aleasa (ex. 100)	-----	100	0
Pentru numarul de produse apasati tasta Δ Pentru greutate apasati tasta <input type="checkbox"/>	-----	100	100
Apasati tasta <input type="checkbox"/>	0,0	0	0

Anularea alarmei pentru numarul de produse

Exemplu	Greutate	Greutate specifica	Cantitate
	0,0	0	0
Apasati tasta <input type="checkbox"/>	-----	0	100
Apasati tasta „0”	-----	0	100
Apasati tasta Δ pentru numarare	-----	0	0
Apasati tasta <input type="checkbox"/>	0,0	0	0

Setarea afisajului luminos

Apasati tasta \rightarrow 0 \leftarrow pentru modul de selectare

Apoi apasati

Tasta 4: Pentru activarea permanenta a afisajului luminos

Tasta 5: Pentru activarea afisajului luminos cand
- greutatea depaseste 10 diviziuni
- este apasata orice tasta

Tasta 6: Pentru dezactivarea afisajului luminos.

Interfata RS 232C

Detalii specifice

Pin 3 : TXD
Pin 7 : GND
Baud : 9600bps
Parity : -
Data : 8
Stop : 1

Pentru mai multe informatii despre aceste optiuni contactati reprezentantul regional KPZ.

Calibrare

Va rugam efectuati calibrarea numai cu greutati de calibrare certificate.

Exemplu	Greutate	Greutate pe unitate	Cantitate
Indepartati orice greutate de pe cantar si apasati tasta →0←	0,0	0	0
Tineti apasata tasta „. ” apoi tineti apasata tasta ^{-N} ; cantarul va emite un semnal sonor, apoi eliberati tastele	-----	0	0
Asezati greutatea maxima pe cantar (ex. 6000g/30 000g) (daca doriti se reglati greutati diferite, introduceti greutatea de calibrare dorita cu ajutorul tastelor numerice)	6000,0	CAL	0
Cantarul se va recalibra automat	6000,0	CAL	0
Inlaturati greutatea de pe cantar	0,0	0	EI
Opriti si reporniti de la butonul aflat pe partea dreapta a unitatii. Dupa autotest, cantarul va fi gata de cantarire	0,0	0	0

Pentru a anula oricand autocalibrarea apasati tasta CE.